

[En Guyane, du 23 au 27 novembre 2011]

Programme



Il paraît évident aujourd'hui qu'une valorisation bien comprise des territoires, facteur d'attractivité, de développement économique et de cohésion sociale, passe par un inventaire préalable minutieux du domaine bâti, des paysages, des savoir-faire, en un mot des créations de leurs habitants... Tel était l'objectif du projet précurseur d'inventaire général lancé par André Malraux en 1964, qui consistait à recenser, étudier et faire connaître le patrimoine de la France. Il est devenu 40 ans plus tard une mission de plein droit des collectivités régionales. Bien que de création récente, les services chargés de cette mission dans les DROM ont beaucoup à dire et à faire partager sur les méthodes, les procédures et les outils les mieux adaptés pour l'étude et la mise en valeur de leurs territoires, dont la formation est le fruit d'une histoire particulière.

C'est précisément le but des Rencontres Caraïbe-Amazone de l'Inventaire général du patrimoine culturel, qui accueilleront en Guyane, des professionnels de Guyane, de métropole, des Antilles, du Brésil, du Suriname, d'Haïti, de Guyana et du Mali. Ils échangeront des points de vue méthodologiques et scientifiques, et partageront leurs expériences de terrain. Ces discussions permettront de cerner la question de l'application en Outre-mer des procédures de l'inventaire, préconisées en métropole, mais parfois inadaptées aux terrains extra-Européens.

Les Rencontres seront également l'occasion de sensibiliser les élus aux missions de l'inventaire et à leur impact en termes de développement économique, de formation ou encore d'appropriation du patrimoine par les populations.

Ces rencontres seront accompagnées de visites de sites patrimoniaux de la Guyane, dont la connaissance et la mise en valeur sont particulièrement tributaires du travail de l'inventaire, ou qui font l'objet d'opérations en cours, expérimentales à bien des égards (prise en compte du patrimoine immatériel, inventaire participatif par des jeunes en chantier d'insertion).



[En Guyane, du 23 au 27 novembre 2011]

Programme

Cayenne, 23-24 novembre 2011
Mercredi 23 novembre,
Cité administrative régionale

9h00 Allocution du Président de la Région Guyane

Allocution d'un représentant de la Direction Générale des Patrimoines, Ministère de la culture et de la communication

I. L'Inventaire général : pour qui, pour quoi ?

Président de séance : Philippe Vergain, Ministère de la culture et de la communication, France

9h30 L'Inventaire et les outils d'aménagement du territoire
Vincent Negri, Juriste, Chercheur au CNRS (CECOJI-UMR 6224)

10h00 L'Inventaire général et les territoires
Christian Trézin, inspecteur général, Direction générale des patrimoines, MCC France

Pause

11h00 Saint-Laurent du Maroni : de l'inventaire à la médiation culturelle
Marie-Pascale Mallé, MuCEM

11h30 Connaître pour valoriser : l'inventaire de Pointe-à-Pitre au service du label Ville d'art et d'histoire
Bruno Kissoun, chef du service patrimoine, Pointe-à-Pitre, Guadeloupe

12h00 Connaître pour aménager et développer : le cas de Paramaribo, Suriname
Intervenant de Urban Heritage Foundation, Suriname

Pause déjeuner 12h30-14h00

14-17h Visite de l'habitation Loyola à Rémire-Montjoly avec Yannick Le Roux, archéologue, et des étudiants du BTS tourisme du lycée Monnerville de Kourou

19h00 Mairie de Rémire-Montjoly
Présentation du parcours du patrimoine Habitations de Rémire, XVIIe-XIXe siècles par Yannick Le Roux

Jeudi 24 novembre, Cité administrative régionale

II. Questions de méthode

Président de séance : Daniel Elie, Directeur de l'ISPAN, Haïti

9h00 Les outils du chercheur de l'inventaire : fondamentaux et évolution
Céline Frémaux, Conservateur régional de l'Inventaire général du patrimoine culturel de Guyane

9h30 Les opérations d'inventaire du patrimoine : comment appliquer une méthode à la zone Caraïbe-Amazone ?
Marie-Emmanuelle Desmoulins, DAC Guadeloupe

10h00 Finalités et modalités de l'inventaire appliqué à Haïti (projet élaboré dans le cadre d'une coopération franco-haïtienne)
Elsoit Colas, ISPAN, Haïti

Pause

11h00 Inventaire du patrimoine culturel au Guyana : le cas du patrimoine matériel
Nirvana Persaud, Chief Executive Officer, National Trust of Guyana, Ministry of Culture, Youth & Sport

11h30 Un projet : le patrimoine de Laguna au Brésil
Maria Regina Weissheimer, Architecte et Urbaniste, technicienne de l'IPHAN, Brésil

Pause déjeuner 12h30-14h00

III. Des expériences innovantes

Président de séance : Dalmo Vieira Filho, Architecte et Urbaniste, Chef de l'IPHAN, Brésil

14h00 Expériences en Haïti, en République Démocratique du Congo et au Cameroun
Marc Pabois, conservateur général honoraire, Ministère de la culture et de la communication

14h30 La prise en compte du patrimoine immatériel au Brésil
Ana Gita de Oliveira, Docteur en Anthropologie Sociale et du Patrimoine Culturel, technicienne du Département du Patrimoine Immatériel de l'IPHAN, Brésil

15h30 Le rituel du Maraké : inventaire et sauvegarde d'un patrimoine immatériel
Marion Trannoy, Chargée de mission Sciences humaines et politique culturelle, Parc amazonien de Guyane et Céline Frémaux, Conservateur régional de l'Inventaire général du patrimoine culturel de Guyane

16h00 Quels outils pour l'inventaire du patrimoine culturel immatériel ?
Laurella Rinçon, Conservatrice du patrimoine, Chargée des musées, de l'Outre-mer et du patrimoine immatériel, Ministère de la culture et de la communication

19h00 Le patrimoine des fleuves, Auditorium de l'EnCre

Inventaire des patrimoines culturels et naturels liés au fleuve Niger
Moulaye Coulibaly, Directeur National adjoint du patrimoine culturel, Mali

Documentaire : Danseurs de l'Oyapock (Camopi)
Marion Trannoy, Chargée de mission Sciences humaines et politique culturelle, Parc Amazonien de Guyane

Voix du maroni - Témoignage des hommes et des femmes du fleuve
Diana Ramassamy et Apollinaire Anakesa, Cadeq, Université Antilles-Guyane

Ouest guyanais, 25-27 novembre 2011

Vendredi 25 novembre, Mana et Awala-Yalimapo

- 10h00** Visite de l'église d'Iracoubo
- 11h30** Visite de Mana avec Katia Kukawka, auteur du parcours du patrimoine sur la commune, et Kristen Sarge, chargé de recherche au service régional de l'Inventaire général du patrimoine culturel de Guyane
- 16h00** Présentation de l'opération d'inventaire participatif de la commune d'Awala-Yalimapo avec Felix Tiouka, adjoint au maire, les chefs de village, Katia Kukawka (Conservatrice au Musée des cultures guyanaises), et des participants au chantier d'insertion

Samedi 26 novembre, Saint-Laurent-du-Maroni

Ouverture

- 9h00** Accueil en mairie de Saint-Laurent-du-Maroni
- 9h15** Présentation de Saint-Laurent-du-Maroni, ville d'art et d'histoire
Marie Bourdeau, animatrice de l'architecture et du patrimoine, responsable du service patrimoine

IV. Intérêts et expériences de coopération caribéo-amazonienne

Président de séance : **Michel Colardelle, DAC Guyane**

- 9h30** Conventions France-Brésil et France-Haïti pour le patrimoine : des perspectives
Christian Trézin, inspecteur, Direction générale des Patrimoines, MCC France
- 10h00** Expéditions Oyana : un exemple de coopération France/Brésil pour la connaissance du patrimoine
Pascal Gombauld, directeur PNR Guyane

Pause

- 11h00** Projet Manioc.org (bibliothèque numérique) : visibilité et accessibilité du patrimoine de la Caraïbe, de l'Amazonie et du Plateau des Guyanes
Anne Pajard, Université Antilles-Guyane, Projet Edition électronique
- 11h30** Réflexion méthodologique pour l'inventaire des formes du Tembe, patrimoine en partage de la Guyane et du Suriname
Céline Frémaux, Conservateur régional de l'Inventaire général du patrimoine culturel de Guyane
- 18h30** Restitution des séances
Clôture des Rencontres par le Président de la Région Guyane